***Istruzioni per lavorare con le risorse scritte***

1. Leggi la presentazione del testo

*Esempio:*

*Une image contenant texte, capture d’écran, Police

Description générée automatiquement*

2. Ascolta la lettura del testo

*Consigli*:

* Ricostruisci il significato complessivo e individui le parole trasparenti.
* Sottolinea le parole sconosciute

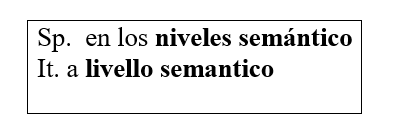
3. Traduci approssimativamente il testo frase per frase

*Consigli*

* Non andare parola per parola, ma andare sempre fino alla fine della frase

- Cerca le somiglianze tra le parole che hai letto e/o sentito e le parole di una o più altre lingue che già conosci

*Esempio*



* Se non capisci una parola, sostituiscila con COSO, COSA. A volte le parole sconosciute vengono comprese una volta terminata la frase.

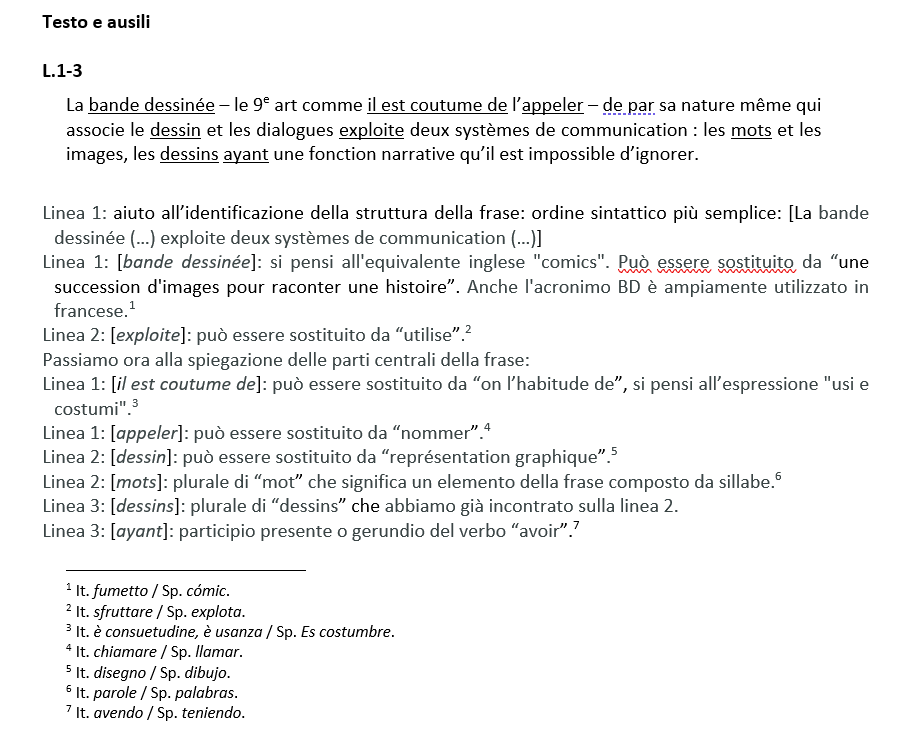
*Esempio*

Une image contenant texte, Police, blanc, capture d’écran

Description générée automatiquement

- Se non riesci a trovare la soluzione, usa gli ausili forniti con la lezione o le traduzioni nelle note a piè di pagina

*Esempio*



4. Verifica la tua comprensione con il test MCQ

Le domande sul testo ti aiutano a

- identificare i passaggi rilevanti del testo

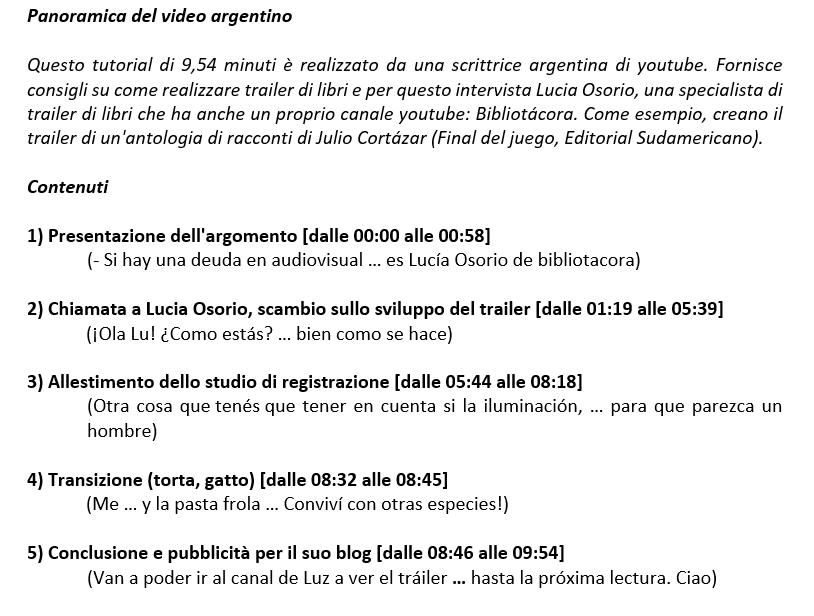
- verificare la propria comprensione

***Istruzioni di lavoro per la comprensione delle risorse video***

1. Visualizza il contenuto del video

- Leggi la presentazione del video per ricostruire il significato complessivo.

*Esempio*



- Guarda il video con i sottotitoli in lingua originale

*Consigli* :

Per facilitare la comprensione

- puoi rallentare la velocità di riproduzione a 0,75;

- puoi basare la tua interpretazione sull'atteggiamento dei protagonisti e sulla loro intonazione

3. Comprendere le interazioni nel video

- Ricostruisci in modo approssimativo gli scambi presenti nella trascrizione

Questa fase consente di applicare le strategie di comprensione della lettura elencate di seguito:

|  |
| --- |
| *Consigli*   * -Non andare parola per parola, ma andare sempre alla fine della frase. * -Se non capisci una parola, sostituiscila con COSO, COSA. A volte le parole sconosciute vengono comprese una volta terminata la frase. * -Cerca le somiglianze tra le parole che hai letto e/o sentito e le parole di una o più lingue che già conosci. |

- Guarda di nuovo il video

* Esercitarsi con il multi-ascolto
* Seguire meglio la corrispondenza tra suono e sottotitoli
* Ricontestualizzare il testo

4. Verifica la tua comprensione con il test MCQ

Le domande sul testo ti aiutano a

- identificare i passaggi rilevanti del testo

- verificare la propria comprensione